

Germany-Bad Schmiedeberg: Architectural, engineering and planning services

OJ S 222/2017 18/11/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Bad Schmiedeberg

Postal address: Markt 10

Town: Bad Schmiedeberg

NUTS code: DEE0E Wittenberg

Postal code: 06905

Country: Germany

Contact person: Frau Kürschner

E-mail: s.kuerschner@bad-schmiedeberg.de

Telephone: +49 34925-680

Fax: +49 34925-68200

Internet address(es):

Main address: <http://www.bad-schmiedeberg.de>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

<http://www.bad-schmiedeberg.de>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Stadt Bad Schmiedeberg

Postal address: Markt 10

Town: Bad Schmiedeberg

Postal code: 06905

Country: Germany

Contact person: Frau Kürschner

Telephone: +49 34925-680

E-mail: s.kuerschner@bad-schmiedeberg.de

Fax: +49 34925-68200

NUTS code: DEE0E Wittenberg

Internet address(es):

Main address: <http://www.bad-schmiedeberg.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Generalplanungsleistung für den Ersatzneubau eines Hortes unter der Verwendung von Fördermitteln in Bad Schmiedeberg.

Reference number: BS 02/17

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Vergabe von Planungsleistungen nach HOAI für Neubau eines Hortes in Bad Schmiedeberg.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 500 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0E Wittenberg

Main site or place of performance: 06905 Bad Schmiedeberg.

II.2.4. Description of the procurement

Generalplanung mit Leistungen der Objektplanung des Gebäudes, Tragwerksplanung, technische Ausrüstung, Brandschutzgutachten, Energieberatung, Akustik, Sicherheitskoordination, Freianlagen und Ausstattung.

Vorerst wird nur Leistungsphase 1 bis 3 zur Erarbeitung eines Förderantrages beauftragt.

Nach dem Erhalt von Fördermitteln beabsichtigt der AG die Beauftragung der Leistungsphasen 4 bis 9. Der AN hat hierauf keinen Anspruch.

Aus der stufenweisen Beauftragung bzw. Nutzung des Optionsrechts und einer damit zusammenhängenden Unterbrechung kann der AN keine Erhöhung seines Honorars oder sonstige Ansprüche, insbesondere auf Entschädigung oder Schadensersatz geltend machen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: In Stufe 1: Die nachstehenden Kriterien gemäß Tabelle Bewertungsmatrix s. Anlage PDF / Weighting: 1-100

Cost criterion - Name: In Stufe 2: Qualität und Erfahrung / Weighting: 50

Cost criterion - Name: In Stufe 2: Wirtschaftlichkeit des Angebotes / Weighting: 20

Cost criterion - Name: In Stufe 2: Gesamteindruck der Präsentation / Weighting: 20

Cost criterion - Name: In Stufe 2: Methoden der Termin- und Kostenverfolgung / Weighting: 10

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 275 000,00 EUR

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2018 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

- Formale Ausschlussgründe/Mindestkriterien nach III.1.1);
- Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit nach III.1.2);
- Berufliche Leistungsfähigkeit nach III.1.3);
- Technische Leistungsfähigkeit nach III.1.3);
- Besondere Technische Leistungsfähigkeit nach III.1.3);
- Technische Ausstattung nach III.1.3);
- Ein Muster der detaillierten Bewertungsmatrix mit der Gewichtung dieser Auswahl- und der Unterkriterien ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen;
- Im Übrigen gelten die Auswahl- und Ausschlusskriterien aus dieser Bekanntmachung.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die unter II.2.7) angegebene Laufzeit ist geschätzt für die Grundleistungen der HOAI Leistungsphasen 1 – 9 und abhängig von der späteren tatsächlichen Leistungserbringung und baulichen Umsetzung. Die Laufzeit beinhaltet nicht die Dauer für den Anspruch auf Mängelbeseitigung nach § 13 VOB/B.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- A) fristgerechter Eingang der Bewerbung beim Auftraggeber § 53 VgV (Ausschlusskriterium),
- b) Ist die Bewerbung rechtskräftig unterschrieben § 53 VgV (Ausschlusskriterium),
- c) Erklärung, dass Ausschlussgründe nach § 123 § 124 GWB nicht vorliegen oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV (Ausschlusskriterium),
- d) Nachweis der Berufszulassung des Bewerbers nach § 44 VgV und § 75 VgV Abs. 1 und 2 (Architekt/Ingenieur),
- e) Nachweis der Unterschriftsberechtigung bei juristischen Personen nach § 43 VgV,
- f) Nachweis der Bauvorlageberechtigung erbracht VgV § 75,
- g) Erklärung, dass kein Interessenkonflikt nach § 6 VgV besteht,
- h) Abgabe eines Firmen- oder Büroprofils mit Angabe zur Gründung, Gesellschaftsform, Eigentümer und evtl. Tochtergesellschaften und Standorten, Handelsregistrauszug,

- i) Will sich ein Bewerber (auch als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft) auf die Leistungsfähigkeit Dritter (Nachunternehmer oder auch freie Mitarbeiter) berufen § 36/46 VgV, so ist gesondert nachzuweisen:
- i.1) Verpflichtungserklärung zur Eignungslieferung des Nachunternehmers oder freien Mitarbeiters § 47 VgV,
 - i.2) Angabe, welche Teile des Auftrags als Unterauftrag durch Nachunternehmer oder freie Mitarbeiter bearbeitet werden VgV § 46 (3) Nr. 10,
 - i.3) Erklärung zu / Erbringung der Nachweise der Unterpunkte c) bis h) durch Nachunternehmer oder freie Mitarbeiter,
 - i.4) Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit nach III.1.2) durch Nachunternehmer oder freie Mitarbeiter.
- j) Bei Bieter- oder Bewerbergemeinschaften nach § 43/53 VgV sind je Mitglied anzugeben:
- j.1) Namen der Partner mit Firmen- oder Büroprofil,
 - j.2) Erklärung zur Rechtsform,
 - j.3) Angabe der vollständigen Unternehmensbezeichnung durch jedes Mitglied,
 - j.4) Benennung eines bevollmächtigten Vertreters,
 - j.5) Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung durch jedes Mitglied,
 - j.6) Organigramm zur Leistungserbringung,
 - j.7) Erklärung zu / Erbringung der Nachweise der Unterpunkte c) bis h) durch jedes Mitglied,
 - j.8) Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit nach III.1.2) durch jedes Mitglied.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Bewerber muss zum Zeitpunkt der Bewerbung eine Berufshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Versicherer nachweisen, deren Deckungssumme für Personenschäden mind. 2 000 000 EUR für Sonstige und Sachschäden mind. 1 000 000 EUR beträgt (siehe Wertungsmatrix). Eine projektbezogene Aufstockung im Auftragsfall kann akzeptiert werden, eine Bestätigung ist schriftlich vorzulegen / zu erklären. Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erforderlich, dass beide Schadenskategorien im Auftragsfall parallel zueinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind. Erklärung in Euro Brutto über den Gesamtumsatz des Bewerbers und seinen Umsatz für die ausgeschriebene Dienstleistung, jeweils in den letzten 3 Geschäftsjahren.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Angabe der Zahl der Beschäftigten im jährlichen Mittel der letzten 3 Jahre für die ausgeschriebene Dienstleistung:

- Führungskräfte (einschl. Projektleiter),
- sonstige festangestellte Beschäftigte (ohne Führungskräfte, ohne Auszubildende).

Angabe von Name, Qualifikation, Berufserfahrung, Mitarbeit bei bis zu 2 vergleichbaren Beispielprojekten der Personen (in gleicher Position), welche die ggf. Leistungen tatsächlich erbringen sollen, insbesondere:

- Projektleiter/in, (mind. Dipl.-Ing. Architektur od. vergleichbar),
- dessen Stellvertreter/in,
- ein weiterer Projektmitarbeiter/in.

Für den Projektleiter/in ist anzugeben, ob er bei den 2 Beispielreferenzen als Projektleiter/in tätig war.

Die Vergleichbarkeit von persönlichen Referenzprojekten hinsichtlich Schwierigkeit, Größe und Umfang ist vom Bewerber zu belegen (Textbeschreibung/Bilder).

Die bloße Benennung einer Projektbezeichnung ohne nähere Aussage ist nicht ausreichend. Folgende Referenzen sind anzugeben:

- 1) Fachrichtung Architektur – Hortneubau im Bereich öffentliches Bauen mit Fördermitteln,
- 2) Fachrichtung Architektur – Neubau von Kindereinrichtungen,
- 3) Fachrichtung Tragswerksplanung – Kindereinrichtungen,
- 4) Fachrichtung HLS – Kindereinrichtungen,
- 5) Fachrichtung Elektro – Kindereinrichtungen jeweils mit
 - Projektname und kurze Projektbeschreibung in Word und Bild,
 - Angabe des Bauherrn (Anschrift, Name und Tel. des Ansprechpartners),
 - Vertragsverhältnis zum Bauherrn (AG), z.B. direkter Vertragspartner, Mitglied einer Arbeitsgemeinschaft (ARGE), Nachunternehmer,- Projektleiter des AN,
 - Angaben der Gesamtprojektkosten nach DIN 276 und der Einzelkosten in der 1. Ebene für die KGR 300 und 400 in EURO brutto, Angaben zu den selbst erbrachten Leistungen (LP nach HOAI). Bei Projekten in Arbeitsgemeinschaften oder mit / als Nachunternehmerleistungen Angabe der selbst erbrachten Teilleistungen entsprechend den LP nach HOAI,
 - Terminangaben Bauzeit, Angabe der Inbetriebnahme.

Gewertet werden Referenzobjekte, deren Inbetriebnahme ab dem 31.12.2010 erfolgte. Ein Referenzobjekt kann ein oder auch mehrere der geforderten Referenzkriterien erfüllen. Die o. g. Angaben sind dann gesondert für das jeweils zutreffende Kriterium anzugeben. Erklärung zur techn. Leistungsfähigkeit durch Angabe der Anzahl und Ausstattung, Geräte, fachtechnische Ausrüstung (insbes. Hardware, Rechnerart, Software, etc.).

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Qualifikation des Projektleiter/in mind. Studium mit Abschluss Dipl.-Ing. Architekt oder vergleichbar,
- Erläuterung der Verfügbarkeit vor Ort in der Planungsphase und Ausführung.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Natürliche und juristische Personen, die die geforderten fachlichen Anforderungen erfüllen „Architekt (Hochbau)“ im Sinne des § 75 Abs. 1 und 3 VgV. Die Bauvorlageberechtigung für Sachsen-Anhalt ist nachzuweisen.

Für die Subunternehmer HLS und Elektro: Natürliche und juristische Personen, die die geforderten fachlichen Anforderungen erfüllen „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ im Sinne des § 75 Abs. 2 und 3 VgV. Nachweis über die berufliche Qualifikation aller Fachplaner.

III.2.2. Contract performance conditions

Gesetzliche Grundlagen bilden die Verordnung über die Honorare für Leistungen der Architekten und Ingenieure (HOAI 2013) und die Bestimmungen über den Werkvertrag §§ 631 ff. BGB.

Der Vertrag wird nach dem Muster Architektenvertrag Gebäude einschl. AVB und ZVB geschlossen.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/12/2017 Local time: 15:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/03/2018

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Das Verfahren ist zweistufig. In der Stufe des Teilnahmewettbewerbs bewertet der Auftraggeber bei denjenigen Bewerbern, die nicht aufgrund von Ausschlusskriterien ausgeschlossen wurden, anhand der erteilten Auskünfte die Eignung und bildet unter Zugrundelegung der Gewichtung die Rangfolge der Bewerber.

In der zweiten Stufe des Verfahrens werden die geeigneten 3 bis 5 Bewerber aufgefordert, ein Angebot einzureichen.

a) Die Wertungsmatrix kann als PDF heruntergeladen werden. Die Wertungskriterien für Stufe 2 sind Pkt.II.2.5 zu entnehmen.

b) Die Bewerbung kann formlos erfolgen. Die Bewerbungsunterlagen sollen nach der in der Bewertungsmatrix vorgegebenen Reihenfolge und Nummerierung gegliedert werden. Zur Bewertung ist eine schriftliche Aussage zu jedem Unterpunkt der Matrix notwendig.

c) Digitale Bewerbungsunterlagen sind nicht zugelassen.

d) Die Bewerbung ist in Papierform, einfach, in einem verschlossenen, von außen gekennzeichneten Umschlag beim Auftraggeber einzureichen § 53 VgV. Der Rücksendeaufkleber aus den Auftragsunterlagen ist zu verwenden. Der rechtzeitige Zugang eines Teilnahmeantrags liegt im Risiko des Bewerbers. Die Möglichkeit zum elektronischen Teilnahmeantrag besteht nicht.

e) Es werden ausschließlich nur Bewerbungen berücksichtigt, die fristgerecht beim Auftraggeber eingereicht wurden. Die Bewerbungsunterlagen verbleiben beim Auftraggeber

und werden nicht zurückgegeben. Entstandene Kosten für die Erstellung des Teilnahmeantrages werden nicht erstattet.

f) Die Unterlagen sind vollständig in dem in dieser Bekanntmachung veröffentlichten Umfang einzureichen. Der Bewerber kann nicht darauf vertrauen, dass er von der Vergabestelle aufgefordert wird, fehlende Unterlagen nachzureichen. Für die Bewerberauswahl werden nur die geforderten Unterlagen berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht.

g) Werden mehr Referenzen als gefordert eingereicht, erfolgt eine beliebige Auswahl durch die Vergabestelle. Die Bewerber werden hiermit ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Auswahl nicht danach erfolgt, dass eine höchstmögliche Punktzahl erzielt wird.

h) Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen, und ist nach einer objektiven Auswahl, entsprechend der zugrunde gelegten Kriterien, die Anzahl der Bewerber die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden zu hoch, behält sich der Auftraggeber vor, die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern gemäß § 75 Abs. 6 VgV durch Los zu treffen.

i) Die Bewerber, welche zur Angebotsaufgabe aufgefordert werden, erhalten darüber hinaus weitere Detailinformationen.

j) Fragen sind ausschließlich in Textform an genannte Kontaktstelle zu richten. Anfragen von Bewerbern müssen bis spätestens 5 Arbeitstage vor Abgabetermin der Kontaktstelle vorliegen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

Telephone: +49 345-5141529

Fax: +49 345-5141115

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 114 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 101 a GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrages setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 – 3 GWB). Die Vergabestelle geht davon aus, dass eine Rüge nach Ablauf von 7 Kalendertagen nicht mehr als unverzüglich gilt. Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Des Weiteren wird auf die in § 101 b Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112
Country: Germany
Telephone: +49 345-5141529
Fax: +49 345-5141115

VI.5. Date of dispatch of this notice
15/11/2017